TEPLICKÉ OZVĚNY

Zpravodaj města Teplice nad Metují

ZÁŘÍ 2025

Foto: Petr Novák

SLOVO MÍSTOSTAROSTY

Vážení spoluobčané,
na závěr léta bych rád stručně shrnul výsledky hospodaření sportovišť města Teplice nad Metují.
Před dvěma lety jsme intenzivně řešili vysoké náklady a z toho vyplývající finanční ztrátu Sportcentra. Přijali jsme úsporná opatření, která měla zabránit dalšímu růstu nákladů. Konkrétně to byla změna otevírací doby, přesunutí školní výuky v hale z ranních hodin, snížení výdajů na pracovníky a další dílčí změny. V současné době se zdá, že se podařilo zastavit prohlubování ztráty, která v některých letech dosahovala jednoho až dvou milionů. Je před námi ale ještě trnitá cesta, protože i tak bylo Sportcentrum na konci letošního července ve ztrátě přes 650 000,- korun. Pevně doufám, že spolu s novým správcem Sportcentra budeme nadále činit kroky, které povedou k lepším výsledkům hospodaření.
Další nedílnou součástí sportovního vyžití u nás ve městě je sjezdovka. Zde je potřeba zdůraznit, že na rozdíl od ostatních položek, sjezdovka se finančně hodnotí za zimní sezonu, nikoliv za účetní rok. Největší finanční zátěží na sjezdovce je spotřeba elektrické energie a to zejména v době zasněžování. Letos se našim snowmakerům a rolbařům podařilo připravit skvělé podmínky pro lyžaře, aniž by neúměrně zvyšovali výdaje na zasněžování. Počasí nám také přálo a nepřišla významná obleva, která by jejich práci zmařila. Výsledkem je ztráta 660 000,- korun. Je to pořád ztráta, ale v porovnání s předchozími roky je výrazně nižší. Velké díky v tomto případě patří všem, kteří se na přípravě a chodu sjezdovky podílí.
Ze sportovišť nám zbývá zhodnotit koupaliště. V tomto případě není ještě sezona uzavřená, ale již nyní víme, že počasí přálo hlavně otužilcům. Na konci letošního srpna bylo koupaliště ve ztrátě 210 000,- korun. V porovnání s loňským rokem, kdy v tu dobu bylo koupaliště v zisku 140 000,- korun, se jedná o značný rozdíl. Je zde jasně patrné, jaký vliv má na finanční výsledky počasí. I zde bych rád poděkoval všem pracovníkům, kteří se o koupaliště starají před sezonou, ale i v jejím průběhu. A do dalších let nám nezbývá než si přát, aby se počasí umoudřilo, ponechalo nám krásná teplá léta a v zimě nás odměnilo sněhem.

Antonín Novotný, místostarosta

Káva na radnici
Každé pondělí odpoledne od 15 do 17 hodin.
Milí Tepličáci, stále platí pozvání na kávu na radnici.
Chcete se na něco zeptat? Zjistit podrobnosti? Máte nápad na zlepšení? Máte připomínku, požadavek nebo výtku?
Tak přijďte a společně zkusíme najít řešení. Já, místostarosta nebo zaměstnanci úřadu jsme vám k dispozici.

Věra Prokopová, starostka

SRAZ DĚDOVÁKŮ A JAVORÁKŮ

Setkání Dědováků a Javoráků
Druhou srpnovou sobotu se uskutečnilo tradiční setkání Dědováků, Javoráků a jejich přátel.
Už 35 let se scházejí návštěvníci z blízka i z daleka. Posledních 5 let, kde jinde než u Teichmannů.
Opět se nás sešlo hodně. Dobrá nálada a humor nás provázela celý den, večer a některé i noc.
O to se mimo jiné nejen k poslechu, ale i tanci postarali dvě country a folkové seskupení.

Našel se i čas zavzpomínat na ty, co dnes už nejsou mezi námi.
Občerstvení pod taktovkou Štěpánky nemělo chybu. Její (libový) guláš moc chutnal i nám, co tam můžeme mít i kousek „klepavého".
Většina návštěvníků přinesla své kulinářské výtvory, tak bylo co ochutnávat.
Tímto chci poděkovat Štěpánce, Martinovi, Emince, Honzíkovi a všem jejich přátelům, kteří dokázali tuto akci zorganizovat a vzorně se o nás starat.
V neposlední řadě poděkování patří také Městu Teplice nad Metují, bez jehož pomoci by se taková akce jen těžko uspořádala.
Nemalou zásluhu na úspěšném průběhu mělo i ideální počasí, ale tam fakt nevím komu poděkovat.
Nezbývá nám, než se těšit na další ročník, a doufám, že kde jinde než u Teichmannů.

Děkuji moc a myslím, že nejen za sebe.

Láďa Hladík

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Jana Záleská, matrikářka

Slavnostní setkání jubilantů

V úterý 5. srpna jsme se letos již potřetí setkali s těmi, kteří slavili svá významná životní jubilea a to v měsících červenec, srpen a září.

Setkání to bylo opět velmi milé, neslo se v duchu vzpomínání, zážitků a všichni se příjemně bavili do pozdních odpoledních hodin. Personálu hotelu Koruna opět děkujeme za vynikající občerstvení, které všichni moc chválili a přispělo k již tak skvělé atmosféře. Děkujeme všem, kdo přišli, a těšíme se na ty, kdo přijdou na další setkání v listopadu.

Bohdana Vavřenová, kulturní referent

NAŠE BROUMOVSKO NAPSALO

Nejdůležitější jsou příběhy jednotlivých lidí

„Při práci se vzpomínkami je zásadní rozlišovat, co je možné doložit a co se člověk jen tak někde dozvěděl. Je nutné být opatrný a poctivý," říká v rozhovoru badatelka a bývalá archivářka Miroslava Moravcová z Teplic nad Metují, kterou veřejnost zná především jako autorku přednášek a článků o místní historii.

Vy jste se tady narodila a pochází odsud také Vaše rodina. Představila byste Vaše kořeny?
Pochází odsud rodina mé maminky, naši předci žili v Teplicích, Adršpachu i ve Zdoňově. Co se týče rodokmenu, jsem trochu kovářova kobyla – pomáhám sice jiným lidem sestavovat rodokmeny, ale svůj jsem ještě celý neposkládala. Snad k tomu tedy někdy dojdu.

Každopádně moje maminka se narodila v Teplicích nad Metují v roce 1931 a pocházela ze smíšeného česko-německého manželství. Dědeček Viktor byl napůl Němec, jeho tatínek Jan Vaněk přišel do kraje z Nového Města nad Metují ještě za Rakouska-Uherska na konci 19. století. Byl malířem pokojů a maloval také obrázky. Zřejmě se tu dobře zavedl a oženil se s místní Němkou. Vždycky mi přišlo, že to musela být veliká láska. Měli spolu deset dětí, a co je zajímavé, všechny děti byly zdravé a dožily se dospělosti a stáří. To je výjimečné, protože v té době hodně dětí většinou zemřelo ještě v kojeneckém věku.
Moje babička Anastázie přišla z Moravy. Pracovala jako kuchařka v různých rodinách, naposled v Broumově-Olivětíně, kde vařila u rodiny obchodníka Brignona pocházejícího z Francie. Tehdy si ji dědeček namluvil.

A Vy jste se narodila přímo v Teplicích nad Metují?
Ano, ale v jiném domě, než teď bydlím. Tehdy bylo běžné, že se děti rodily doma. Narodila jsem se v čísle popisném 16 v bytě mých prarodičů Anastázie a Viktora v centru Teplic, tam, kde je dnes bývalý pivovarský dvůr.

Dlouhé roky jste byla zaměstnaná v náchodském archivu jako archivářka. Čemu ještě jste se věnovala?
Ano, pracovala jsem tam 27 let. Byla jsem však často nemocná a ukázalo se, že mám silnou alergii na plísně a roztoče, s nimiž jsme ovšem v archivu přicházeli do styku běžně. Archivní depozitář tehdy sídlil v přízemí náchodského zámku a plíseň tam byla cítit. V roce 1987 jsme se sice přestěhovali do novostavby v Náchodě na Brance, ale můj zdravotní stav se nezlepšil. Měla jsem zároveň potřebu udělat v životě nějakou změnu. Rozhodla jsem se tedy nastoupit do teplické základní školy, měla jsem v sobě touhu předávat dětem znalosti. Byla jsem asi trochu naivní, po třech letech jsem došla k tomu, že to není úplně ono. Chvíli jsem byla i na úřadu práce, protože jsem zrovna nemohla najít práci. Nenesla jsem to špatně, potřebovala jsem si srovnat, co chci dělat dál. Naskytla se mi pak příležitost učit na střední hotelové škole v Teplicích, kde jsem učila hlavně základy společenských věd a němčinu. Tehdy byla škola hodně orientovaná na Německo.

Kdy jste se stala badatelkou a začala pracovat na různých publikacích a vůbec věnovat se paměti?
Na publikacích jsem začala spolupracovat v době, než jsem odešla z archivu. Tehdy náchodský archiv začal vydávat archivní sborník Stopami dějin Náchodska. Před tím jsem publikovala různé drobné články z historie Teplic a podobně. Vždycky mě nejvíc bavilo dělat přednášky. Těšilo mě, když přišli lidi, kteří měli zájem o určité téma. Postupně jsem se v tom zdokonalovala. V archivu jsem navíc měla vždy dveře otevřené, mohla jsem tam kdykoli při pátrání přijet. Také jsem se podílela na instalaci výstav archivních dokumentů a historických fotografií u příležitosti různých výročí měst a obcí. V Teplicích se uskutečnilo hned několik výstav s archivními dokumenty nebo jejich kopiemi. Například v roce 1999 jsem připravila a instalovala v prostorách radnice výstavu k čtyřstému výročí postavení Horního zámku a spolupracovala s tehdejší starostkou Věrou Vítovou na odhalení pomníku opernímu pěvci Josefu Ticháčkovi, jehož život a dílo bylo na této výstavě také prezentováno.

Jaké téma Vás nejvíce zajímá? Je to místní historie?
Ano, místní historie. A zřejmě hlavně díky dědečkovu původu mě postupně začala zajímat česko-německá otázka. V naší rodině se tradoval příběh dědečka, babičky a mé maminky, který se odehrával mezi roky 1934-1938 v Horním Adršpachu a končil dramaticky druhou mobilizací a „Mnichovským diktátem" na podzim roku 1938.

Příběh Vaší rodiny velmi dobře ilustruje, na jak složitém území se nacházíme. Popisujete ho třeba v knize Pomnichovské osudy Čechů. Je to tak?
Ano. Dědeček měl s tím, že byl napůl Němec, celý život problém. A to přesto, že se považoval za Čecha.

Jak se pátrá po historii na území bývalých Sudet, kde především kvůli poválečným událostem mnoho pramenů zmizelo?
Člověk si musí pomáhat různým způsobem. Zatím jsem si vždycky poradila. Naštěstí například v Teplicích nezmizelo všechno, zůstalo torzo. Měli jsme štěstí, že sem po válce přišel Vratislav Ruth, který byl před tím mnoho let zaměstnán jako zámecký tajemník a archivář na Sychrově a uměl tedy s dokumenty pracovat a rozpoznat jejich důležitost. Přistěhoval se do Teplic v době, kdy ještě doznívala poválečná hysterie a byl odpor ke všemu, co bylo německé. Nechci to však soudit, byla to složitá doba.
Naštěstí část dokumentů na radnici zůstala zachována, pan Ruth je uspořádal a začal podle nich psát kroniku. Mimochodem město ji vydalo asi před třemi roky na CD. To je tedy například úžasný pramen o Teplicku, jsou v tom cenné věci.

Jaká je to práce?
Mravenčí a časově náročná. Je potřeba mít trpělivost a představu, kde pátrat, jak si poradit…

Co nám může přinést poznání místní historie, nejen té hluboké, ale i té nedávné, kam ještě prostřednictvím pamětníků dohlédneme?
Nejdůležitější je pochopení. Pořád to vidím kolem sebe. V mé generaci je stále hodně lidí, kteří to mají v sobě uzavřené a nechtějí se tím zabývat. Mají na to samozřejmě právo, ale když jsem byla mladší, tak mě to vždycky trápilo, bralo mi to dost energie. I tady v Teplicích jsem zažila dvakrát úplné nepochopení a neznalost nebo jen povrchní názor na předválečnou historii pohraničí, příkladem může být kauza okolo sochy Trubače (*část veřej-*

nosti v Teplicích se postavila proti restaurování pomníku padlým z první světové války – sochy Trubače sochaře Emila Schwantnera a jejího vrácení zpět na místo, kde stála, pozn. red.).

Řekla byste, že neschopnost změnit perspektivu pohledu je daná zkušeností války?
Myslím, že tam roli hraje více věcí. V lidech hodně přetrvává 40 let totality, kdy se to na ně ze všech stran valilo. Hlavně je to však důsledek druhé světové války, a pak ještě porevoluční strach ze zrušení Benešových dekretů. To určitě hraje také roli. Právě na příkladu sochy Trubače se ukázalo, že s některými lidmi o tom nelze vůbec mluvit a nepřijímají argumenty, nebo si je překrucují. To se ale ukazuje obecně v dnešní době, kdy spoustu lidí naskakuje na dezinformace a jsou velmi manipulovatelní.

Vaší poslední velkou prací byla spolupráce s překladatelkou Dagmar Heeg na vydání knihy Teplice nad Metují / Wekelsdorf ve vzpomínkách pamětníků. Čemu se nyní aktuálně věnujete?
To byla moje největší práce za celý život! Už jsem si to dříve vyzkoušela v menším rozsahu při práci na prvních dvou číslech archivních sborníků a edici rukopisu Jana Karla Hrašeho Dějiny Náchoda 1620-1740 s kolegy archiváři, ale nyní jsem to dělala vlastně sama jen s Dagmar Heeg. Až když mi to začalo přerůstat přes hlavu, přizvali jsme ke spolupráci Martina Mráze a Janu Jelenovou. Díky této knize jsem ovšem narazila na tolik zajímavých informací, které se do ní nevešly. Ráda bych se jim nyní dál věnovala.

Plánujete tedy další knihu?
To bych si asi sama netroufla. Ale určitě nějaké články a přednášky, to by mě těšilo!

Specializujete se jen na Teplicko a Adršpašsko, nebo máte záběr v regionu širší?
Teď už ne. Navíc tady je toho tolik zajímavého a pořád jsou bílá místa. Baví mě jít po konkrétních osudech, nejvíce mě přitahují různé osobnosti a rodiny. Například jsem při práci na knize narazila na rodinu Springerů, která sem přišla v polovině 19. století a zanechala tu po sobě stopy, které můžeme dodnes najít – jako třeba bývalý hotel Eisenhamer u vstupu do Teplických skal (*dnešní sídlo hotelové školy, pozn. red.*) nebo malířka Sidonie Springer, která vzešla z jejich rodu (*její grafiky instaloval do starých oken Petr Bergmann u Skalního mlýna, pozn. red.*) a našla jsem i další stopy.

Co jsou ta bílá místa, která jste zmiňovala? Třeba tady na Teplicku?
Teď jste mě trochu nachytala! Velmi zajímavý je například příběh fotografa Antona Schmitta. Dostala jsem se k němu díky spolupráci s Dagmar Heeg na knize jeho fotografií Krajiny lidských osudů, ale nyní to má pokračování. Nedávno jsem byla na setkání v Bad Kisingenu, kde se kniha o něm prezentovala. K našemu stolu si ještě před prezentací přisedla starší paní, Němka, a začala si se mnou povídat. Ukázalo se, že na setkání přijela záměrně, protože je nepřímým potomkem Antona Schmitta. Byla jsem z toho velice překvapená, jak to funguje, že si ke mně přisedla, aniž by věděla, že se o něj zajímám. Nejsou to tedy velká bílá místa, ale spíš takové jednotlivé nitky. Takových mám víc.

Vy tedy jdete spíše po detailech?
Ano. Naplňuji tím takové moje motto, na které jsem si kdysi přišla, a to že „historii tvoří příběhy jednotlivých lidí. A když začneme od příběhu konkrétního člověka, dokážeme si pak dohledat souvislosti a pochopit dané období, v kterém žil.“ Dějepis se pořád učí obecně, hlavní jsou fakta a data a lidé a jejich příběhy se v tom ztrácejí.

Jak pracujete s tím, jak se lidské vzpomínky na události i lidi přetvářejí?
Při práci se vzpomínkami je zásadní rozlišovat, co je možné doložit a co se člověk jen tak někde dozvěděl. Je nutné být opatrný a poctivý. Mě třeba přijde hodně zajímavé, jak existují různé úhly pohledu na nějakého člověka. Jsou o něm například dochované záznamy jeho činů, a pak se objeví pamětník, který si ho pamatuje i jinak. Napadá mě konkrétní osoba – bývalý učitel a předseda poválečné místní správní komise Miroslav Rýdl, který nechal v červnu 1945 spolu s kpt. Václavem Svobodou zastřelit skupinu lidí na Bukové hoře. Rýdl přišel do Teplic ve 30. letech a učil na české menšinové škole. Byl také členem spolku, který pomáhal zakládat české menšinové školy tam, kde převládal německý živel, jmenovalo se to Národní jednota severočeská. I tady se Češi cítili utlačovaní, Němci jim skutečně dávali najevo, že jsou v menšině. Miroslav Rýdl se znal s rodinou mého dědečka a zřejmě se s nimi před válkou přátelil, protože když moje rodina po záboru v roce 1938 odešla do Rosic nad Labem, potřeboval dědeček prokázat, že i když je německé národnosti, smýšlením je Čech. Rýdl mu poslal potvrzení, že byl členem Národní jednoty severočeské a aktivně vystupoval ve prospěch Čechů.
V určité době tedy Miroslav Rýdl vykonal dobré skutky a pak v létě roku 1945 se jeho vlastenectví změnilo v nacionalismus a fanatismus a projevily se jeho negativní vlastnosti, když dostal na chvíli téměř neomezenou moc. Svědčí to hlavně o tom, že nikdo není jen černý, nebo bílý a že jeho osobnost je komplexnější. Důležité je samozřejmě to, jak se kdo zachová v mezní situaci.

Michaela Mašková, foto archiv M. Moravcové

Mirka na Libné

Kolorovaná pohlednice Teplice nad Metují zachycující různé hotely, dva kostely a starou školu

VOLBY

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR konaných ve dnech 3. a 4. října 2025

Vážení občané,
ve dnech 3. - 4. října 2025 se budou na území České republiky konat volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR. Volby se konají v uvedených dnech, a to **v pátek od 14:00 hodin do 22:00 hodin a v sobotu od 8:00 hodin do 14:00 hodin.**
Způsob hlasování se řídí zákonem č. 247/1995 Sb., o volbách do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR, ve znění pozdějších předpisů. Voličem je občan obce za předpokladu, že alespoň druhý den voleb dosáhne věku 18 let, je v den voleb v této obci přihlášen k trvalému pobytu. Každý hlasuje osobně, zastoupení není přípustné. Před okrskovou komisí musí oprávněný volič prokázat svoji totožnost a státní občanství ČR platným občanským průkazem nebo platným cestovním pasem České republiky. **Neprokáže-li volič svou totožnost a občanství tímto způsobem, nebude mu umožněno hlasování.**
Při volbách se každý oprávněný volič po obdržení úřední obálky, popřípadě i hlasovacího lístku, musí odebrat do prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků. **Pokud se volič neodebere do prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků, nebude mu hlasování umožněno.** Zde si vybere jeden hlasovací lístek té politické strany, politického hnutí či koalice, pro niž se rozhodl hlasovat. Na vybraném hlasovacím lístku může volič nanejvýš čtyřem kandidátům udělit preferenční hlas. To učiní tak, že zakroužkuje jejich pořadové číslo. Jiné písemné úpravy hlasovacího lístku nemají na jeho posuzování vliv.
Hlasovací lístky spolu s podrobnými pokyny ke způsobu hlasování budou všem voličům doručeny domů nejpozději 3 dny před termínem konání voleb.
Ze závažných, zejména zdravotních důvodů, může oprávněný volič požádat o umožnění hlasovat mimo místnost pro hlasování do tzv. přenosné hlasovací schránky. Prosíme všechny oprávněné voliče, kteří o toto budou žádat, aby se přihlásili na Městském úřadu v Teplicích nad Metují - telefonní číslo 498 019 991 nebo 498 019 993.

Volební okrsky v Teplicích nad Metují

Okrsek č. 1 - Teplice nad Metují střed
V zasedací místnosti městského úřadu v přízemí budovy, ul. Rooseveltova čp. 15.
Pro voliče z Teplic nad Metují - střed, Kamence, Horních Teplic, Bučnice, Střmenského podhradí a Nového Dvora.

Okrsek č. 2 - Dolní Teplice
V hasičské zbrojnici v přízemí, ul. Palackého čp. 91.
Pro voliče z Dolních Teplic, Lachova, Bohdašína, Javora a Dědova a Jiráskových skal.

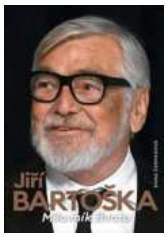
Okrsek č. 3 - Zdoňov
V přízemí bývalé MŠ Zdoňov, Zdoňov čp. 158.
Pro voliče ze Zdoňova a Libné.

Pokud se budete zdržovat v době voleb mimo svůj volební obvod, můžete volit na voličský průkaz. Požádat o vydání voličského průkazu můžete v kanceláři evidence obyvatel MěÚ Teplice nad Metují písemně (s ověřeným podpisem) do 26. 9. 2025, osobně pak do 1. 10. 2025 do 16:00 hodin.

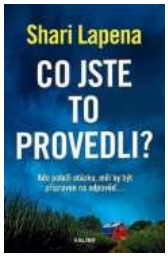
V případě jakýchkoli nejasností souvisejících s volební problematikou nás kontaktujte rovněž na uvedených telefonních číslech 498 019 991 nebo 498 019 993.

Mgr. Markéta Strnadová, MPA

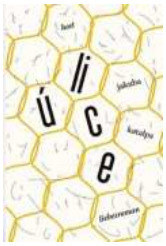
KNIŽNÍ NOVINKY



Čermáková, Dana: JIŘÍ BARTOŠKA: MILOVNÍK ŽIVOTA
Herec. Zanechal nesmazatelnou stopu v české i slovenské kinematografii.
Člověk má všechno napsaný v ruce. Fatalista. Nejen kvůli víc jak dvacetiletému účinkování ve hře Jakub a jeho pán podle novely Milana Kundery, inspirované Diderotovým Jakubem Fatalistou, ale tak nějak vůbec. Jak sám říká, je člověkem okamžiku…

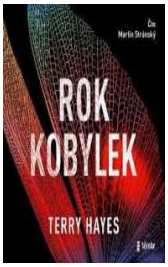


Lapena Shari: CO JSTE TO PROVEDLI
Další skvělá a neodložitelná kniha od mistryně psychothrillerových zápletek. V ospalém vermontském městečku Fairhill se nikdy nic neděje. Na starém hřbitově se teenageři baví vyprávěním duchařských historek. Rodiče věří, že se jejich děti vrátí ze školy v pořádku domů. Vchodové dveře se nechávají odemčené. Až do dnešního rána… Protože Dianu Brewerovou nenajdou v její posteli, ale na poli, nad kterým krouží supi. A stejně rychle, jako z dívky vyprchal život, stane se z Fairhillu místo plné podezřelých a strachu. Každý něco tají. A všichni chtějí vědět, kdo to udělal…



Katalpa, Jakuba: ÚLICE
Co všechno jsme ochotni obětovat pro to, abychom přežili? A zůstáváme pak stále ještě lidmi? Úlice jsou městem vyšinutým v prostoru i čase. Chybějí dokonce na některých mapách českoněmeckého pohraničí. Jejich obyvatelé od nepaměti chovají včely a jejich životy jsou zalité sladkostí. Jenže potom přímo ve městě vyrostě koncentrační tábor… Anežka, Běla a Helena v Úlicích vyrostly a znají se od dětství. Každá měla své nevzrušivé plány, které však přítomnost tábora a německých vojáků dramaticky promění. A s nimi také jejich charaktery.

Hlaučo, Miroslav: LETNICE
Přejít po vodě suchou nohou, lámat kámen hvízdáním, rozmlouvat s anděly a se sochami svatých – to všechno jsou pro obyvatele zapadlého městečka Svatý Jiří naprosto běžné věci. Na začátku 20. století žijí úplně odtrženě od světa, ale začínají pomalu tušit, že se přiblížila doba velkých technických zázraků, které nahradí ty jejich tradiční.



Hayes, Terry: ROK KOBYLEK
Thriller Rok kobylek Terryho Hayese, autora kultovní knihy Já, poutník, je strhujícím příběhem z temného světa špionáže, násilí a globálních hrozeb. Hlavním hrdinou je Kane, elitní agent CIA, který se specializuje na nebezpečné mise v takzvaných „zakázaných zónách“, kde pravidla neplatí a přežijí jen ti nejzkušenější. Kane je vyslán na misi do nehostinných pohraničních oblastí mezi Pákistánem, Íránem a Afghánistánem, aby odtud dostal muže, jehož informace mohou zachránit západ před hrozící katastrofou. Místo toho však naráží na nepřítele, jakého dosud nepotkal – brilantního a nelítostného protivníka, který je ochoten přivést svět na pokraj zkázy.

PODĚKOVÁNÍ

Chtěla bych tímto moc poděkovat teplickým hasičům za pomoc se snesením pana Černíka z bytu ven, je již nechodící nějakou dobu a byl pozván na setkání jubilantů do hotelu Koruna. Zde nastal problém, jak to vyřešit.
Hasiči neváhali ani chvilku a velice ochotně nám pomohli. Velký dík za vaši pomoc a zážitek, který mohl pan Černík k 85. narozeninám dostat.
Akce byla velice pěkně připravená.
DĚKUJEME.

Edita Koucká, Miroslav Černík

KLADSKÉ POMEZÍ

Kladským pomezím na kole i v září

Nasedněte na kolo a vydejte se s námi po stopách Cyklotoulek. Babí léto je v plném proudu a přináší ideální podmínky pro cyklistické výlety. Teplé dny, příjemný vánek a podzimní barvy krajiny lákají k tomu, abyste nasedli na kolo a objevovali krásy našeho regionu.

Foto: Michal Fanta

I letos zavítal do Kladského pomezí natáčecí štáb oblíbeného televizního pořadu Cyklotoulky. Redaktor České televize Stanislav Bartůšek tentokrát nasedl na kolo a vydal se do malebného okolí vodní nádrže Rozkoš.
Trasa vedla po nové cyklostezce okolo Rozkoše, která nabízí ideální kombinaci pohodové jízdy, malebné přírody a jedinečných výhledů na „východočeské moře“. Cestou jsme se zastavili v České Skalici, kde jsme navštívili Muzeum Boženy Němcové i Barunčinu školu a připomněli si odkaz této slavné spisovatelky, neodmyslitelně spjaté s městem.
Další zastávkou byly Skalice Trails – nově budované trasy pro horská kola, které nadchnou milovníky svižné jízdy i technicky náročnějších pasáží. Natáčení provázelo slunečné počasí, skvělá atmosféra a hlavně spousta cyklistického nadšení.
Výsledkem je další díl Cyklotoulek z našeho regionu, který inspiruje všechny, kdo rádi poznávají Česko ze sedla kola. Záznam je k dispozici na YouTube kanálu Kladského pomezí.
Cyklistická sezóna ještě zdaleka nekončí – cyklobusy v Kladském pomezí stále jezdí! Využijte je k pohodlnému přesunu na začátek své trasy a užijte si podzimní výlety na kole naplno. A jestli hledáte jen kratší výlet do okolí, využijte hustou síť cyklostezek, které vás zavedou k těm nejkrásnějším místům regionu. Ať už hledáte pohodové trasy podél řek a rybníků, výšlapy s výhledy do krajiny nebo adrenalinové stezky v terénu, stačí si jen vybrat. V Kladském pomezí je totiž R/rozkoš cestovat.

CENTRUM ORION

Homesharing v „bedně“, Orion na univerzitě...

Centrum Orion pomáhá dětem a dospělým s handicapem a jejich rodinám a od letošního roku je díky nové službě Odborné sociální poradenství k dispozici všem potřebným v celém Královéhradeckém kraji. A co nového chystáme na podzim?
Není to jen Odborné sociální poradenství, s čím přichází Centrum Orion do celého kraje. Již čtyři roky zastřešujeme také **HOMESHARING**, moderní a přirozený způsob podpory rodin pečujících o děti nebo dospělé s mentálním či kombinovaným postižením. Tato forma pomoci založená na sounáležitosti v komunitě nemůže existovat bez osvěty – oslovení potenciálních zájemců. Proto velice vítáme, že se homesharing od poloviny září do poloviny října nastěhoval do „bedny“, jak se trochu neuctivě přezdívá televizoru. Možná i vy jste viděli v reklamních blocích České televize spot věnovaný právě této unikátní formě pomoci pečujícím rodinám. Věříme, že tato kampaň umožní oslovit všechny, kdo o homesharingu dosud neslyšeli, a přitom by je zrovna tato aktivita mohla zajímat a do budoucna naplňovat jejich život. V celé republice stále čekají stovky pečujících rodin právě na tyto zájemce...

Ve dnech 18. a 19. září pořádala Univerzita Hradec Králové již 22. ročník konference Hradecké dny sociální práce. A Centrum Orion nestálo stranou. Naši odborníci obohatili program příspěvky zaměřenými na homesharing a osamostatňování osob s těžkým handicapem. Účastníci konference se s naší činností blíže seznámili i ve stánku.

Centrum Orion se také opět zapojuje do podzimního Týdne vzdělávání dospělých, pořádaného Královéhradeckým krajem. V úterý 4. listopadu mezi 10. a 16. hodinou Vás zveme k nám do Centra Orion v Dlouhé Vsi na Den otevřených dveří, kdy si budete moci prohlédnout náš nový „tréninkový byt“ – prostory speciálně upravené pro nácviky samostatnosti osob s handicapem, ale také např. zpětnovazební rukavici Rapael pro rehabilitaci jemné motoriky ruky, relaxační místnost Snoezelen, Muzikoterapii a spoustu dalších vychytávek. A v ten stejný den a na stejném místě se od 16.00 hod můžete těšit na přednášku Táni Brodské, tentokrát na téma „Jak si v hektické době najít čas pro sebe aneb vtipně a hravě praktické návody, jak se nezbláznit“.
O dalších příležitostech k setkání a povídání o naší práci budeme průběžně informovat, především na sociálních sítích (facebook, instagram).

Za Centrum Orion: Jirka Raichl

...takový byl 42. ročník MHFF… Jedinečný, skvělý,prostě super!!! Za rok na viděnou...

KINO

I TY SE MŮŽEŠ STÁT SUPERHRDINOU !
4 HELP VR
ŠKOLENÍ
NIKE

OPLATKY

42
28. 8. - 31. 8.

REDPOINT TEAM

Horokolo vršky na Bišíku

Poslední červencovou středu se po sedmnácti letech jel třetí závod seriálu Horokolo vršky na Bišík z Dědova od Brandejsů.

Jelo se poslední 3,5 km dlouhé stoupání maratonu Rallye Sudety s cílem na sedle Váha. Mezi 48 startujícími byl i Míra Hornych, držitel traťového rekordu 11:45 minut. Tento čas z roku 2008 překonán nebyl a o vítězství Michala Petra (12:14) před o 18 let starším Michalem Kaněrou (-0:02) rozhodl až závěrečný spurt. Třetí místo vybojoval o další dva roky starší Lukáš Čáp (-0:08). Nový ženský traťový rekord 14:38 minut zajela Markéta Kubínová, za kterou skončila druhá Lenka Fridrichová (-1:12) a třetí Lucie Celbová (-2:23). Čtyřdílný seriál skončil ve středu 27. srpna závodem na Ostaš, po kterém byly U Malíka vyhlášeny výsledky, které jsou také na www.redpointteam.cz. Mezi žáky do 14 let se umístil na 6. místě Michal Čada a mezi muži nad 50 let na 8. místě Tomáš Čada (oba Redpoint team).

Tomáš Čada

LaSportiva Cross 2025

Za krásného slunečného počasí se v Teplicích nad Metují uskutečnil 32. ročník Běhu Teplickými skalami, který má od roku 2014 název LaSportiva Cross a je součástí doprovodného programu Mezinárodního horolezeckého filmového festivalu seriálu Primátor Cup.

V poslední den prázdnin v 9 hodin ráno odstartovalo z hřiště TJ Slavoj 333 startujících na 9 km dlouhou trať vedoucí skalním městem a o dvě hodiny dalších 102 startujících na žákovský okruhový závod Bufo Cross. Hlavní závod vyhrál již potřetí v historii polický Ondřej Volák z BK Náchod v novém traťovém rekordu 33:00 minut. Na druhém místě doběhl se ztrátou 1:29 minut loňský vítěz Ondřej Metelka a 19 sekund za ním třetí jeho mladší bratr Tomáš (oba OK 99 Hradec Králové). Prvním horolezcem v cíli byl celkově pátý Radoslav Groh (35:27) z HUDY sportu. Mezi ženami zvítězila již po patnácté v historii s časem 41:19 minut Táňa Metelková z BK Náchod. Jako druhá žena doběhla se ztrátou 2:06 minut nejrychlejší horolezkyně Kája Grohová (Hudy sport) a jako třetí o dalších 47 sekund pomalejší Marie Havlová (SKILAUF Trutnov). V týmové soutěži zvítězil BK Náchod před Maratonstavem Úpice a SKI Police. Bufo cross startoval postupně po kategoriích od nejmenších po patnáctileté na 400 metrovém okruhu s jedním stupáním přímo v areálu hřiště. Více ve výsledcích a první fotogalerii od Miloše Kleinera.

Běh Teplickými skalami podpořilo Město Teplice nad Metují, TJ Slavoj a firmy Hudy sport, Lasportiva, Bufo, Primátor, Škoda Auto Branka, Ádr design, AT Stěnava a Sportiv Redpoint, kterým tímto děkujeme a těšíme se za rok opět na viděnou.

Tomáš Čada, ředitel závodu

ZPRÁVY Z INFOCENTRA

Podzimní projekty v rámci česko – polské spolupráce Město Teplice nad Metují – Gmina Radków

Projekt zaměřený na plastikové modelářství. Partneři projektu společně uspořádají šest jednodenních workshopů spočívajících v lepení plastových modelů.

Sokolí oko příhraničí – je projekt zaměřený na lukostřelbu.V rámci akce je naplánováno sedm jednodenních lukostřeleckých setkání, která se uskuteční ve sportovní hale v Radkově. Workshopy povedou kvalifikovaní instruktoři - trenéři lukostřelby, kteří poskytnou věcnou i technickou podporu a zajistí bezpečný průběh akcí.

Robot je váš přítel - dílny na stavbu robotů. Partneři projektu společně uspořádají šest jednodenních workshopů. Workshopy vedené zábavnou formou zahrnují výuku programování na základní úrovni a umožňují prohloubit si znalosti z oboru robotiky. V rámci aktivit si účastníci budou moci sami postavit a naprogramovat své první robotické konstrukce. Cílovou skupinou projektu budou děti a mládež z česko-polského příhraničí. Aby byla zajištěna vysoká odborná úroveň workshopů, povede všechny projektové aktivity externí firma se specializací v daném oboru. Pro účastníky bude v místě konání tj. v Obecním centru kultury a sportu v Radkově, zajištěno sladké občerstvení. Na všech akcích bude přítomen český překladatel. Realizace výše uvedených aktivit přispěje k prohloubení trvalých přátelských přeshraničních vztahů mezi partnery a k integraci dětí a mládeže žijících ve společném příhraničí.

V rámci workshopů budou k dispozici všechny potřebné pomůcky. Přesné termíny konání workshopů budou uveřejněny na FB a webových stránkách města, ale už teď vím, že akce budou probíhat o víkendech. Více informací vám poskytneme v KIS Teplice nad Metují, Horní 13, Teplice nad Metují, Tel.: 730 875 907.

Těším se na vaši účast.

Beata Radoňová

ZPRÁVY ZE ZÁKLADNÍ A MATEŘSKÉ ŠKOLY

Vážení rodiče, milí čtenáři,
vítám vás v novém školním roce 2025/2026! Letní prázdniny plné slunce a odpočinku jsou za námi a nás čeká nový školní rok, plný objevování, výzev a zážitků.
Zvláště pro naše prvňáčky budou první školní dny významným milníkem v jejich životě. Vstupují do světa, kde si najdou nové kamarády, objeví neznámé věci a učiní první krůčky na cestě za vzděláváním. Rodičům prvňáčků přeji především radost z pokroků dětí a velkou míru trpělivosti.
Starším žákům přeji, aby se jim ve škole dařilo, překonali všechna úskalí a dosáhli na co nejlepší výsledky. Nezapomínáme, že škola není jen o známkách a učení, ale také o přátelství, týmové práci a objevování sebe sama.
Přeji nám všem, aby tento rok byl úspěšný, inspirativní a plný radosti.

Mgr. Magda Kalašová, ředitelka školy

Prázdninové přestavby v budově ZŠ

V letních měsících jsme pokračovali v další modernizaci prostor základní školy. Vedení školy se po náročné přípravě projektu podařilo uspět v další dotační výzvě IROP MAS. Získali jsme tak potřebné finanční prostředky na modernizaci cvičné kuchyňky - bezmála 600 000,-Kč.
Realizace modernizace učebny byla opět velmi náročná. Práce zahrnovaly rozsáhlé stavební úpravy, nábytkové vybavení a vytvoření nových pracovních stanovišť. Výsledek ovšem rozhodně stojí za to. Děkuji všem, kteří se na přestavbě podíleli!!! Díky jejich vstřícnému a profesionálnímu přístupu proběhla celá akce bez komplikací a v termínu.
Během léta jsme také zrenovovali kancelář školy a některé kmenové učebny – podlahová krytina, školní nábytek, tabule nebo osvětlení. Dále proběhla výmalba částí školy a kompletní úklid všech prostor tak, aby vše bylo připravené pro naše žáky 1. září.
Více informací a fotografií naleznete opět na www. zsteplicenm.cz

Mgr. Magda Kalašová, ředitelka školy

Kychyňka před rekonstrukcí

Kychyňka po rekonstrukci

Školní rok 2025/2026

nabízíme rozšiřující aktivity pro vaše děti

MALÝ UMĚLEC
Pondělky 14.45 – 15.30h
s Helenou Šikutovou

HOPÍCI
Úterky 14.45 – 15.15h
s Bc. Kristýnou Polívkovou

ZPĚVÁČEK
Středy 14.45 – 15.15h
s Dominikou Sedláčkovou

Bližší informace v MŠ

MĚSTSKÁ KNIHOVNA A MĚSTO TEPLICE NAD METUJÍ NABÍZEJÍ VYSOKOŠKOLSKÉ ZÁJMOVÉ STUDIUM

VIRTUÁLNÍ UNIVERZITY TŘETÍHO VĚKU

Organizačním garantem je
Provozně ekonomická fakulta České zemědělské univerzity v Praze

Virtuální U3V

V semestru od října do prosince 2025 nabízíme kurz

HABSBURKOVÉ BEZ TRŮNU

Lektor: prof. PhDr. Jan Županič, Ph. D.

První přednáška bude
v pátek 3. října 2025 od 10.00 hodin
v zasedací místnosti Městského úřadu

Kurz zahrnuje celkem 6 přednášek, jednou za 14 dní.
Cena kurzu: 400,- Kč

NA PRVNÍ PŘEDNÁŠKU SE MŮŽETE PŘIJÍT PODÍVAT NEZÁVAZNĚ!

Více informací vám rád poskytne Petr Metelka v Městské knihovně.
Telefon 730 875 911, www.teplicenadmetuji.knihovna.cz

BOOKSTART
S knížkou do života

Zveme rodiče s dětmi od nejútlejšího věku do 6 let na pravidelná setkávání nad knížkou.

Scházíme se jednou měsíčně v Městské knihovně.

V druhé polovině roku 2025 se sejdeme v úterý

9. září
14. října
11. listopadu
9. prosince

Vždy od 15.00 hodin.

Děti se můžou těšit na program s vyráběním a rodiče na nabídku knih a her.

HABSBURKOVÉ BEZ TRŮNU

Lektor: doc. Mgr. Martin Pavlíček, Ph.D.

Cyklus přednášek zachycuje osudy vybraných příslušníků habsburského rodu, kteří se dostali do střetu se zavedenými rodovými předpisy a často i dobovou morálkou. Všechny osobnosti, o kterých budeme hovořit, se dostaly z nejrůznějších, obvykle ryze osobních důvodů do konfliktu s císařem Františkem Josefem I., jehož důsledkem bylo vyloučení z habsburského rodu a nucený odchod z monarchie.

03. října 2025
Habsburský rod v "dlouhém 19. století"

17. října 2025
Arcivévoda Jan Nepomuk Salvátor

31. října 2025
Arcivévoda Leopold Ferdinand

14. listopadu 2025
Arcivévoda Ferdinand Karel

28. listopadu 2025
Arcivévodkyně Luisa

12. prosince 2025
Utajení Habsburkové

Teplice nad Metují šetří energie – a umožňují totéž i svým obyvatelům

Město Teplice nad Metují nově spustilo projekt, který má za cíl zefektivnit hospodaření s energiemi v obecních budovách a současně nabídnout výhodné podmínky i místním domácnostem.

Do projektu se město zapojilo ve spolupráci se společností **eCENTRE, a.s.**, která se specializuje na energetické úspory a digitální správu energií ve veřejném sektoru.

Projekt je otevřený všem obyvatelům Teplic nad Metují, kteří si chtějí **nezávazně ověřit, zda mohou na energiích ušetřit**. Zájemci zašlou kopii svého posledního vyúčtování elektřiny nebo plynu a specialisté eCENTRE porovnají aktuální tržní podmínky s jejich stávající smlouvou.

Co město tímto projektem svým občanům nabízí?

- **Zapojení do sdruženého nákupu energií** – pro nižší ceny a férovější podmínky
- **Možnost komunitního sdílení elektřiny** – máte-li fotovoltaiku, můžete sdílet přetoky. Pokud nemáte, můžete naopak díky přetokům ušetřit.
- **Zajištění technické i administrativní podpory** – bez zbytečné byrokracie

Digitální přehled energií v systému P.E.S.® – pro obec i budoucí rozvoj

„Tento projekt je pro nás přirozeným krokem – šetříme náklady obce a zároveň pomáháme místním lidem, aby mohli ušetřit ve vlastních domácnostech,“ říká vedení města Teplice nad Metují.

Jak se zapojit?

Do **30. září 2025** mohou občané zaslat kopii svého vyúčtování elektřiny nebo plynu na: **ladislav.hertl@ecentre.cz**, nebo osobně doručit na **podatelnu Městského úřadu v Teplicích nad Metují**

Návrh úspory je nezávazný. Rozhodnutí, zda se občané zapojí, je zcela na nich. V případě jakýchkoliv dotazů se obracejte na specialistu eCENTRE, a.s.

Bc. Ladislav Hertl
T: +420 775 869 563
E: ladislav.hertl@ecentre.cz

Zapojení do širší sítě

Společnost eCENTRE, a.s. se specializuje na energetickou správu obcí, měst a institucí už více než 20 let. Její Projekt Energetických Synergií (P.E.S.®) propojuje moderní technologie, komunitní přístup a energetickou soběstačnost. **Teplice nad Metují se tak připojují k desítkám měst a obcí v celé republice, které se rozhodly přemýšlet o energiích strategicky – ve prospěch svých rozpočtů i občanů.**

Petra Pochobradská
MOBILNÍ KADEŘNICKÉ A PEDIKÉRSKÉ SLUŽBY * MAKE-UP ARTIST
+420 774 981 610
info@muahpetra.cz
IČO: 23366320

MUZEUM BROUMOVSKA

Poklady ve sbírkách Muzea Broumovska - Parte republiky

Před 87 lety, v noci z 29. na 30. září 1938, byla po dlouhém diplomatickém tlaku a hrozbě války podepsána mnichovská dohoda, která přikazovala Československu postoupit pohraniční území s převahou německého obyvatelstva nacistickému Německu. Tento tragický příklad politiky ústupků (appeasmentu) byl vnímán jako zrada spáchaná na československém obyvatelstvu západními mocnostmi, Velkou Británií a Francií.

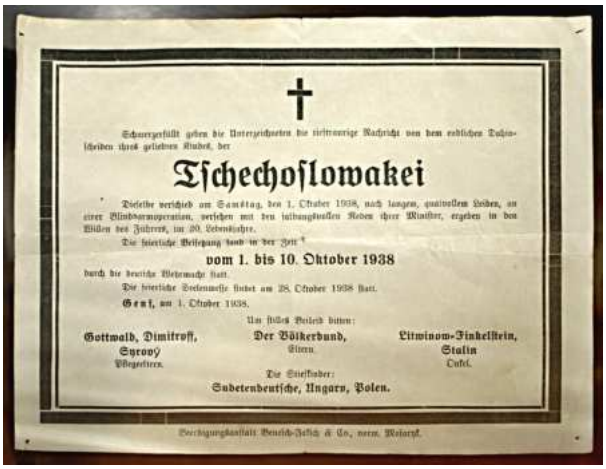
Broumovsko se stalo součástí nově vytvořené Sudetské župy (Reichsgau Sudetenland) a ocitlo se pod přímou správou Třetí říše. Změna hranic však byla jen počátkem dramatického vývoje – následovaly roky naplněné propagandou, válečnou mobilizací a každodenním životem ve stínu války. Ačkoli dle mnichovské dohody muselo Československo postoupit svá pohraniční území Říši již k 1. říjnu, němečtí obyvatelé Broumovska si na své „osvobození" museli počkat celý týden až do 8. října. Ten den do Broumova dorazil 30. pěší regiment, jehož velitel generál Karl Böttcher byl na náměstí přivítán starostou Josefem Spitzerem. Pamětníci vzpomínali, že právě toto byl ten okamžik, na který broumovští Němci čekali tak dlouho, *„nejpyšnější a nejšťastnější den, který Broumov zažil. Nyní stojí na mariánském sloupu, aby měli co nejlepší výhled. Německá armáda demonstrovala, že je připravena převzít vlast na věčné časy pod svou ochranu."* A právě moment, kdy skončila první Československá republika, umožnil vznik i politicko-satirických smutečních oznámení, tzv. parte republiky, která se v hojném počtu a mnoha obměnách objevila v tehdejším veřejném prostoru. Návštěvníci Muzea Broumovska si jeden exemplář tohoto parte mohou prohlédnout i v naší stálé expozici.

Smuteční oznámení ve formě veřejného sdělení představuje moderní variantu vzpomínky na zemřelého. Vztahuje se zpravidla na jednotlivce a slouží kromě věcných informací o smrti nějakého člověka také k uctění jeho památky. K ustálení jednotné a vlastně dodnes platné podoby smutečního oznámení došlo v poslední třetině 19. století. Jedná se o černé rámování a také text a vzhled parte se povětšinou řídí stále stejným schématem. V prvé řadě se uvádí jméno nebožtíka, datum jeho úmrtí a věk, doplněné případně o vědecké tituly, profesi nebo fotografii. Následují bližší údaje o místě a času konání pohřbu a dále také jména nejdůležitějších pozůstalých. Obsah oznámení mohou tvořit i náboženské a další symboly, biblické citáty nebo duchaplné výroky, které jsou dodatečně spojovány s životem zemřelého.

Ovšem zpět ke zmíněnému parte republiky. *„S hlubokou lítostí"* byl na smutečním oznámení sdělován *„definitivní odchod milovaného dítka – Československa. Opustilo nás v sobotu 1. října 1938 po dlouhém bolestném utrpení způsobeném operací apendixu ve věku 20 let."* Zpráva je doplněna informací, že „vyoperovaný orgán" byl odevzdán do rukou Vůdce. Jako datum „slavnostního pohřbu" byl uveden 1. až 10. říjen, tedy období, během něhož byly sudetoněmecké oblasti obsazeny německým wehrmachtem. Termín zádušní mše byl stanoven na 28. října 1938, což bylo zároveň 20. výročí vzniku Československa. Vše bylo oznámeno v Ženevě (sídlo Společnosti národů) 1. října 1938. Jako truchlící pozůstalí, kteří prosí o tichou soustrast, byli vyjmenováni pěstouni - vůdce československých komunistů Klement Gottwald, generální tajemník Kominterny Georgi Dimitrov a československý ministerský předseda a ministr obrany Jan Syrový. Dále pak Společnost národů jako rodiče a dva strýčkové – sovětský ministr zahraničí Maxim Litvinov a Josef Stalin. Tím měla být jednoznačně prezentována loutková závislost Československa na cizích mocnostech. Na dolním okraji parte jsou navíc malými písmeny uvedeni domnělí „vlastní hrobaři" ČSR: poslední prezident první Československé republiky Edvard Beneš, sudetoněmecký sociální demokrat Wenzel Jaksch a zakladatel státu Tomáš Garrigue Masaryk.

Na aktuální výstavě Časy velkých změn v našem muzeu si pak můžete prohlédnout další smuteční oznámení o skonu jiného státního uspořádání, které bylo vydáno o 7 let později ve dnech 8. a 9. května 1945 na místě *„Samájáma u Postupimi (dř. Berlín)"*. S úvodem ve znění: *„Každý balon jednou splaskne: přefoukne se a pak praskne"* oznamuje smrt Velkoněmecké říše, záštity kultury a civilizace. *„Nezapomenutelná naše ochranitelka vykrvácela, po dvanáctiletém nadýmání na rychlé úbytě při potratu Nové Evropy, v máji L. P. 1945, v útlém věku dvanácti jar, nedoživší se prorokovaných 1000 let."* Čas pohřbu ani zádušní mše uvedeno není, ale je zde informace o tom, že ostatky budou uloženy *„na památném poutním místě, kde kdysi stával Berlín při zvucích písně: 'Es geht alles vorüber, es geht alles vorbei.' ('Pryč, ach pryč je všechno…')."* Za truchlící pozůstalé jsou jmenovány děti Herrenvolk (panská rasa), příbuzní Quislingové a kolaboranti (Vidkun Quisling byl norský fašistický politik, jeho jméno je používáno jako synonymum pro kolaboranta, vlastizrádce) a vychovatelka NSDAP. Jako pohřební ústav je tentokrát uvedena firma Třetí Říše: Adolf Hitler a spol.

Barbora Trenčanská, Muzeum Broumovska



POZVÁNKA NA VÝSTAVU

Fotografie bývalých zaměstnanců a provozů Strojtexu Meziměstí budou vystaveny v Centru Walzel v Galerii KERIM ve vinotéce Rajchlová Meziměstí od neděle 26. října do 27. prosince 2025. Vinotéka je otevřená Po – Pá od 11 do 17 hodin, So od 8 do 15 hodin. Zahájení přehlídky fotografií proběhne v neděli 26. října ve 14 hodin. Vstupné dobrovolné.

Autor výstavy
Miroslav Holča
5. května 110
549 81 Meziměstí

36. ROČNÍK
20. 9. 2025
TEPLICKO ADRŠPAŠSKÁ 33
TURISTICKÝ POCHOD - POCHOD PRO RADOST
TAXMENI PRAHA
SLAVEŇÁCI, FRIENDS OF MUSIC
20. 9. 2025 KOUPALIŠTĚ TEPLICE NAD METUJÍ
MYSKA STAVBY

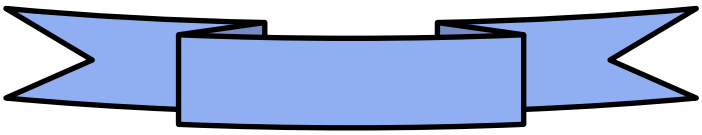
PRIMATOR
eleven
ASTRATEX
BIORÁČER
XXXI. ROČNÍK MTB MARATONU
13. 9. 2025
Teplice nad Metují
111 KM
60 KM
33 KM
DĚTI
SUDET
RALLYE
redpointteam.cz
REDPOINT
POLICKO

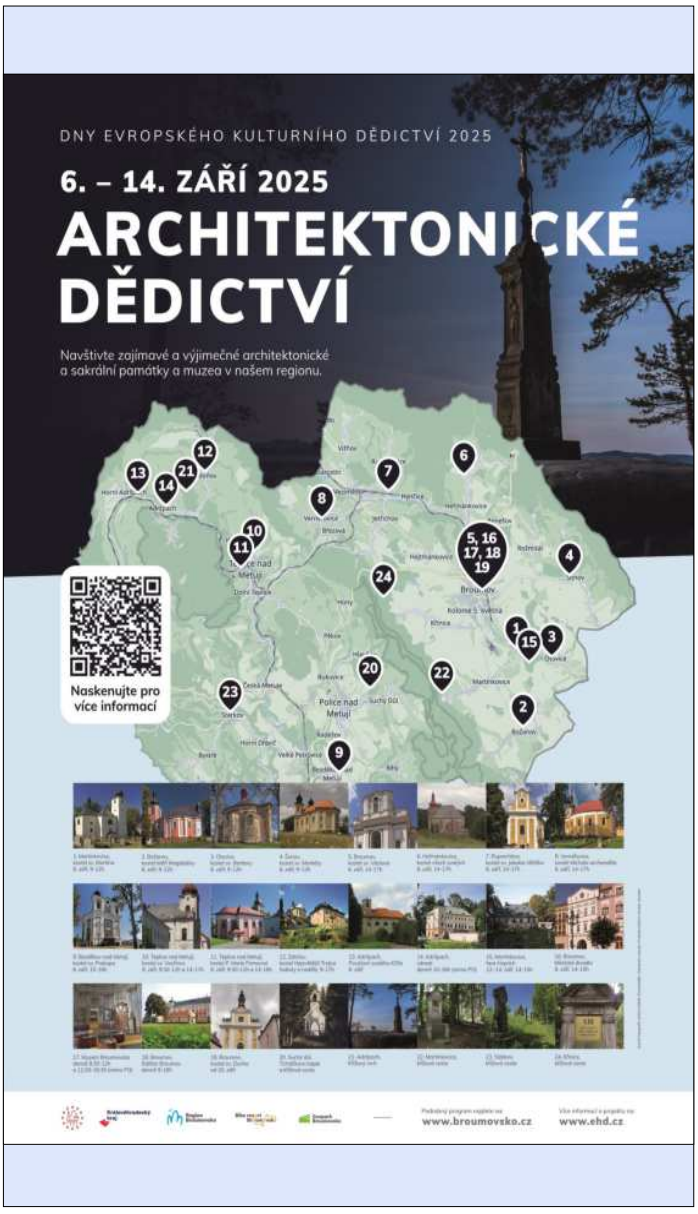
HASIČI Teplice nad Metují
DISCO
PÁRTY
DJ LADIS
PENZION METUJE
11.10.2025
OD 20:00
VSTUPNÉ 100,-
KE KAŽDÉ VSTUPENCE DÁREČEK

Stand up comedy show.
www.nastojaka.cz
na stojáka
live
Teplice nad Metují
18. října 2025
od 19,00 hodin
Kino Teplice nad Metují
Daniel Čech, Ester PES Kočičková,
Dominik Heřman Lev
Vstupné v předprodeji 350 Kč, na místě 400 Kč
Předprodej vstupenek v Infocentru v Teplicích nad Metují

ZUBNÍ POHOTOVOST

Datum	Jméno lékaře	Adresa ordinace	Telefon
20. a 21. 9.	Zubní Sedláčkovi s.r.o. (MUDr. Jiří Sedláček)	Kostelecká 1204, Náchod	491 426 926
27. a 28. 9.	MUDr. Jan Šnajdr	Náchodská 548, Velké Poříčí	491 482 850
4. a 5. 10.	Ordinace Větrník s.r.o. (MUDr. Jarmila Podškubková)	Větrník 1169, Červený Kostelec	491 462 331 605 286 715
11. a 12. 10.	MDDr. Milan Hýbl	Hálkova 367, Náchod	491 428 636





Marius Pedersen

provede ve vaší obci mobilní svoz nebezpečných odpadů

Dne:	**23. října 2025**		
Stanoviště:	**Teplice nad Metují**	**U kostela**	**16.00 – 16.45**
	Bohdašín	**zastávka autobusu**	**17.10 – 17.15**

Vybírané nebezpečné odpady:

- oleje a nebo tuky (ne kuchyňské)
- barvy, lepidla, pryskyřice
- rozpouštědla
- kyseliny, hydroxidy, fotochemikálie
- detergenty, odmašťovací prostředky
- pesticidy
- akumulátory (i plné)

Pro občany zdarma.

Další odpady, které od Vás odebereme:

- pneumatiky (osobní)
- monočlánky
- elektropřístroje - radia, vysavače, pračky, sporáky, atd.
- ledničky, mrazničky
- televizory
- zářivky, výbojky

Pro občany zdarma.

Ledničky, mrazničky, televizory, monitory, ostatní elektropřístroje, monočlánky a zářivky budou odebírány ne jako odpad, ale na zpětný odběr. Proto je nepoškozujte a neodebírejte žádné součásti.

JINÉ ODPADY NEŽ ZE SEZNAMU NEODEBÍRÁME!
ODPADY NENECHÁVEJTE NA STANOVIŠTI BEZ DOZORU!
VYČKEJTE NAŠEHO PŘÍJEZDU !
ODLOŽENÉ ODPADY NEBUDOU ODVEZENY, ALE BUDOU PONECHÁNY NA MÍSTĚ !

Přineste nám svůj odpad !
Chraňte naše životní prostředí !

☎: 493 646 150 mob.: 734 238 307

TEPLICKÉ OZVĚNY * periodický tisk územního samosprávného celku, vydává Město Teplice nad Metují nákladem 700 výtisků.
Vychází jako měsíčník, redakční uzávěrka je 20. každého měsíce. Registrační číslo MK ČR E 11959. Za obsah článků odpovídají autoři. Nevyžádané rukopisy a fotografie nevracíme.
Tisk: Centrum služeb Broumov s.r.o.
Kontakt: ozveny@teplicenadmetuji.cz